

1. Record Nr.	UNISA996247974703316
Autore	Mir Farina
Titolo	The social space of language : vernacular culture in British colonial Punjab // Farina Mir
Pubbl/distr/stampa	Berkeley : , : University of California Press, , [2010] ©2010
ISBN	1-282-77178-7 9786612771781 0-520-94764-9
Descrizione fisica	1 online resource (294 p.)
Collana	South Asia across the disciplines ; ; 2
Disciplina	891.4/209355
Soggetti	Punjabi literature - 19th century - History and criticism Punjabi literature - 20th century - History and criticism Literature and society - India - Punjab - History - 19th century Literature and society - India - Punjab - History - 20th century Punjab (India) Intellectual life 19th century Punjab (India) Intellectual life 20th century
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	Introduction -- Forging a language policy -- Punjabi print culture -- A Punjabi literary formation -- Place and personhood -- Piety and devotion -- Conclusion.
Sommario/riassunto	This rich cultural history set in Punjab examines a little-studied body of popular literature to illustrate both the durability of a vernacular literary tradition and the limits of colonial dominance in British India. Farina Mir asks how qisse, a vibrant genre of epics and romances, flourished in colonial Punjab despite British efforts to marginalize the Punjabi language. She explores topics including Punjabi linguistic practices, print and performance, and the symbolic content of qisse. She finds that although the British denied Punjabi language and literature almost all forms of state patronage, the resilience of this popular genre came from its old but dynamic corpus of stories, their representations of place, and the moral sensibility that suffused them. Her

multidisciplinary study reframes inquiry into cultural formations in late-colonial north India away from a focus on religious communal identities and nationalist politics and toward a widespread, ecumenical, and place-centered poetics of belonging in the region.

---